







Programming the HR-Robus with the Robus-RC Remote Control (☆ In the table below indicates default factory settings.) - ENGLISH

- 1/ To enter programming mode, press the  keys on the remote control.
- 2/ When programming mode is entered the RED LED on the sensor flashes slowly (2Hz). If the remote control has been security enabled the RED LED on the sensor flashes fast (5Hz) and expects you to enter a four-digit security code. Once the correct security code has been entered the sensor LED flashes slowly (2Hz)
- 3/ When one of “Function Keys” as illustrated in the below table is pressed on the remote control the RED LED flashes quickly (5Hz) indicating that a numeric “Setting” value is expected.
- 4/ Numeric values can then be entered to change the “Setting” of the function selected in 3 above. The GREEN LED will flash the same number of times as the number pressed on the remote control to indicate that the setting has been registered in the sensor. The +/- keys can also be used to increase or decrease some settings as indicated in the table below.
- 5/ Current settings of any function can be checked by pressing the function key in question followed by the ? Key
- 6/ To exit programming mode press the  key twice.


Setting a four digit security code for the Robus-RC Remote Control for the first time


- 1/ Press the  key followed by the key on the remote control. The RED LED on the sensor should flash fast (5Hz).
- 2/ Enter a four digit security code of your choice and memorise it. The sensor will return to its normal operating state as indicated by the GREEN LED on the sensor.
- 3/ To enter programming mode press the  keys on the remote control. The RED LED will flash quickly (5Hz) on the sensor. Enter the security code on the remote control to enter parameterization mode which is indicated by a slow flashing LED (2Hz). If you enter the incorrect security code, the sensor exits programming mode and returns to its normal operating state as indicated by the GREEN LED.
- 4/ **Note:** After a sensor power reset, no security code is required to unlock the sensor for 30 minutes.

Changing the four digit security code for the Robus-RC Remote Control



- 1/ Whilst in programming mode, press the  key. The RED LED on the sensor should flash fast (5Hz) indicating that the sensor is waiting for a new four-digit security code to be entered.
- 2/Within 60 seconds enter a new four-digit security code

Other Functions




- 1/ **Locking the IR Interface:** Press the key once. The RED LED on the sensor should flash fast (5Hz). Press the “9” key to lock the sensor. The remote control can then only be used within the first 60 seconds after power ON.

**Note:** Whilst in programming mode press  followed by “0” to clear the security code or lock

Programmierung des HR-Robus mit der Robus-RC Fernbedienung (☆ In der nachfolgenden Tabelle sind die Standardeinstellungen ab Werk angegeben.)



- 1/ Zum Aufrufen des Programmierungsmodus drücken Sie die Tasten  auf der Fernbedienung .
- 2/ Wenn der Programmierungsmodus aufgerufen wird, blinkt die ROTE LED am Sensor langsam (2 Hz). Wenn die Sicherung an der Fernbedienung aktiviert wurde, blinkt die ROTE LED am Sensor schnell (5 Hz), und Sie müssen einen vierstelligen Sicherheitscode eingeben. Nachdem der richtige Sicherheitscode eingegeben wurde , blinkt die Sensor-LED langsam (2 Hz).
- 3/ Wenn eine der Funktionstasten entsprechend der folgenden Tabelle auf der Fernbedienung gedrückt wird, blinkt die ROTE LED schnell (5 Hz) und zeigt so, dass ein numerischer Wert für die Einstellung erwartet wird.
- 4/ Numerische Werte können anschließend eingegeben werden, um die Einstellung der unter Punkt 3 oben ausgewählten Funktion zu ändern. Die Anzahl der Blinksignale der GRÜNEN LED entspricht der auf der Fernbedienung gedrückten Zahl. Dies zeigt an, dass die Einstellung im Sensor registriert wurde. Die Tasten +/- können auch zum Erhöhen oder Verringern bestimmter Einstellungen verwendet werden, wie in der folgenden Tabelle zu sehen ist .
- 5/ Aktuelle Einstellungen einer Funktion können durch Drücken der jeweiligen Funktionstaste, gefolgt von der Taste ? überprüft werden.
- 6/ Zum Beenden des Programmierungsmodus drücken Sie die  Taste zwei Mal.

Erstmalige Einstellung eines vierstelligen Sicherheitscodes für die Robus-RC Fernbedienung

- 1/ Drücken  Sie die Taste, gefolgt von der Taste auf der Fernbedienung . Die ROTE LED am Sensor sollte schnell blinken (5 Hz).
- 2/ Geben Sie einen beliebigen vierstelligen Sicherheitscode ein und merken Sie sich diesen Code . Der Sensor kehrt in seinen normalen Betriebsstatus zurück. Dies wird durch die GRÜNE LED am Sensor angezeigt.
- 3/ Zum Aufrufen des Programmierungsmodus drücken Sie die  Tasten auf der Fernbedienung. Die ROTE LED am Sensor blinkt schnell (5 Hz). Geben Sie den Sicherheitscode an der Fernbedienung ein, um den Parametrierungsmodus aufzurufen. Dies wird durch eine langsam blinkende LED (2 Hz) angezeigt. Wenn Sie den falschen Sicherheitscode eingeben, beendet der Sensor den Programmierungsmodus und kehrt in seinen normalen Betriebsstatus zurück. Dies wird durch die GRÜNE LED angezeigt.
- 4/ **Hinweis:** Nach einem Zurücksetzen der Sensor-Stromversorgung ist 30 Minuten lang kein Sicherheitscode zum Entsperren des Sensors erforderlich.

Ändern des vierstelligen Sicherheitscodes für die Robus-RC-Fernbedienung



- 1/ Drücken Sie im Programmiermodus  Taste. Die ROTE LED am Sensor sollte schnell (5 Hz) blinken. Dies weist darauf hin, dass der Sensor auf die Eingabe eines neuen vierstelligen Sicherheitscodes wartet.
- 2/ Geben Sie innerhalb von 60 Sekunden einen neuen vierstelligen Sicherheitscode ein.
- Sonstige Funktionen**
- 1/ **Sperren der IR-Schnittstelle:** Drücken Sie die Taste  ein Mal. Die ROTE LED am Sensor sollte schnell blinken (5 Hz). Drücken Sie die Taste „9“, um den Sensor zu sperren. Die Fernbedienung kann dann nur innerhalb der ersten 60 Sekunden nach dem Einschalten verwendet werden.
- Anmerkung:** Im Programmiermodus drücken sie  gefolgt von „0“ ein, um den Sicherheitscode zu löschen oder zu sperren.

PROGRAMMABLE PARAMETERS Using Robus-RC Remote Control (Sold Separately) ± parameters can be adjusted using + and - keys																																																																										
FUCTION KEY	FUNCTION	SETTING Number of green LED flashes indicate the setting for each function	DESCRIPTION	SETTING RECOMMENDATIONS																																																																						
	Unlock remote control		Unlock remote control to begin sensor programming																																																																							
 x 2	Lock remote control		Lock the remote control once programming is finished																																																																							
SENS	Sensitivity ±	0 Smallest Detection Area ----- 5 Medium Detection Area ☆ ----- 9 Largest Detection Area	Increase or decrease the size of the detection area	Installation Height <table><tr><th colspan="5">Sensor Housing Angle</th></tr><tr><th></th><th>15°</th><th>30°</th><th>45°</th><th>&gt;45°</th></tr><tr><td>7m</td><td>8</td><td>4</td><td>2</td><td>1</td></tr><tr><td>5m</td><td>6</td><td>6</td><td>3</td><td>1</td></tr><tr><td>3.5m</td><td>6</td><td>5</td><td>4</td><td>1</td></tr><tr><td>2.5m</td><td>4</td><td>4</td><td>4</td><td>1</td></tr></table>	Sensor Housing Angle						15°	30°	45°	>45°	7m	8	4	2	1	5m	6	6	3	1	3.5m	6	5	4	1	2.5m	4	4	4	1																																								
					Sensor Housing Angle																																																																					
						15°	30°	45°	>45°																																																																	
					7m	8	4	2	1																																																																	
					5m	6	6	3	1																																																																	
3.5m	6	5	4	1																																																																						
2.5m	4	4	4	1																																																																						
CAR	Vehicle Detection ±	1 Low 2 Medium ☆ 3 High		Installation Height <table><tr><th colspan="5">Sensor Housing Angle</th></tr><tr><th></th><th>15°</th><th>30°</th><th>45°</th><th>&gt;45°</th></tr><tr><td>7m</td><td>1</td><td>2</td><td>2</td><td>1</td></tr><tr><td>5m</td><td>1</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td></tr><tr><td>3.5m</td><td>1</td><td>2</td><td>2</td><td>3</td></tr><tr><td>2.5m</td><td>1</td><td>2</td><td>2</td><td>3</td></tr></table>	Sensor Housing Angle						15°	30°	45°	>45°	7m	1	2	2	1	5m	1	2	2	2	3.5m	1	2	2	3	2.5m	1	2	2	3																																								
					Sensor Housing Angle																																																																					
						15°	30°	45°	>45°																																																																	
					7m	1	2	2	1																																																																	
					5m	1	2	2	2																																																																	
3.5m	1	2	2	3																																																																						
2.5m	1	2	2	3																																																																						
PER	Human Presence Detection ±	1 Min ☆ --- 7 Max	When a value of 1 is chosen, cross-traffic suppression is deactivated. When values between 2-7 are chosen, cross-traffic suppression is activated.	Installation Height <table><tr><th colspan="5">Detection without cross-traffic suppression</th></tr><tr><th colspan="5">Sensor Housing Angle</th></tr><tr><th></th><th>15°</th><th>30°</th><th>45°</th><th>&gt;45°</th></tr><tr><td>7m</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td></tr><tr><td>5m</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td></tr><tr><td>3.5m</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td></tr><tr><td>2.5m</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td></tr></table> <table><tr><th colspan="5">Detection with cross-traffic suppression</th></tr><tr><th colspan="5">Sensor Housing Angle</th></tr><tr><th></th><th>15°</th><th>30°</th><th>45°</th><th>&gt;45°</th></tr><tr><td>7m</td><td>4-7</td><td>2-7</td><td>2-7</td><td>2-7</td></tr><tr><td>5m</td><td>4-7</td><td>4-7</td><td>4-7</td><td>4-7</td></tr><tr><td>3.5m</td><td>4-7</td><td>4-7</td><td>6-7</td><td>6-7</td></tr><tr><td>2.5m</td><td>4-7</td><td>6-7</td><td>6-7</td><td>6-7</td></tr></table>	Detection without cross-traffic suppression					Sensor Housing Angle						15°	30°	45°	>45°	7m	1	1	1	1	5m	1	1	1	1	3.5m	1	1	1	1	2.5m	1	1	1	1	Detection with cross-traffic suppression					Sensor Housing Angle						15°	30°	45°	>45°	7m	4-7	2-7	2-7	2-7	5m	4-7	4-7	4-7	4-7	3.5m	4-7	4-7	6-7	6-7	2.5m	4-7	6-7	6-7	6-7
					Detection without cross-traffic suppression																																																																					
					Sensor Housing Angle																																																																					
						15°	30°	45°	>45°																																																																	
					7m	1	1	1	1																																																																	
5m	1	1	1	1																																																																						
3.5m	1	1	1	1																																																																						
2.5m	1	1	1	1																																																																						
Detection with cross-traffic suppression																																																																										
Sensor Housing Angle																																																																										
	15°	30°	45°	>45°																																																																						
7m	4-7	2-7	2-7	2-7																																																																						
5m	4-7	4-7	4-7	4-7																																																																						
3.5m	4-7	4-7	6-7	6-7																																																																						
2.5m	4-7	6-7	6-7	6-7																																																																						
OCAR	Vehicle Presence Relay	4 Vehicle forward ☆ 5 Vehicle backwards 6 Vehicle forward/backwards 7 Person/vehicle forward 8 Person/vehicle backwards 9 Person/vehicle forwards/backwards																																																																								
OPER	Human Presence Relay	1 Person forward ☆ 2 Person backwards 3 Person forward/backwards 4 Vehicle forward 5 Vehicle backwards 6 Vehicle forwards/backwards																																																																								
TIME	Relay Hold Time ±	0 0.5 1 1s ☆ 2 2s 3 3s 4 5s 5 10s 6 20s 7 30s 8 60s 9 300s																																																																								
OUT	Relay Contact	1 N.O. Contact ☆ 2 N.C. Contact																																																																								
STEP	Responsiveness ±	1 Fast 2 Normal ☆ 3 Slow		<table><tr><th>Behaviour</th><th>Setting</th></tr><tr><td>More reliable detection of people</td><td>Fast (1)</td></tr><tr><td>Reliable vehicle detection</td><td>Normal (2)</td></tr><tr><td>Reliable differentiation between vehicles &amp; people</td><td>Slow (3)</td></tr></table>	Behaviour	Setting	More reliable detection of people	Fast (1)	Reliable vehicle detection	Normal (2)	Reliable differentiation between vehicles & people	Slow (3)																																																														
				Behaviour	Setting																																																																					
				More reliable detection of people	Fast (1)																																																																					
				Reliable vehicle detection	Normal (2)																																																																					
				Reliable differentiation between vehicles & people	Slow (3)																																																																					
SET-9	Factory Setting Reset	9 Factory Setting Reset	Reset the sensor to factory settings. The LED flashes GREEN/RED for approximately 10s.																																																																							
F2	Permanent Relay Activation (To assist with door maintenance)	1 Automatic ☆ 2 Vehicle + Human relay permanently active 3 Vehicle relay only permanently active 4 Human relay only permanently active 5 Vehicle + Human relay permanently inactive																																																																								
?	Query the setting for a function																																																																									




PROGRAMMIERBARE PARAMETER mit Robus-RC Fernbedienung (separat erhältlich) ± Parameter können mit den Tasten + und - angepasst werden																																																																
FUNKTION STASTE	FUNKTION	EINSTELLUNG Die Anzahl der grünen LED-Blinksignale kennzeichnet die Einstellung der jeweiligen Funktion	BESCHREIBUNG	EMPFEHLUNGEN ZUR EINSTELLUNG																																																												
	Fernbedienung entsperren		Entsperren Sie die Fernbedienung, um mit der Sensorprogrammierung zu beginnen																																																													
x 2	Fernbedienung sperren		Sperren Sie die Fernbedienung, sobald die Programmierung abgeschlossen ist																																																													
SENS	Empfindlichkeit ±	0 Kleinster Erfassungsbereich ----- 5 Mittlerer Erfassungsbereich ☆ ----- 9 Größter Erfassungsbereich	Vergrößern oder Verkleinern des Erfassungsbereichs	<div>Montagehöhe</div> <table><tr><td colspan="5">Sensorgehäusewinkel</td></tr><tr><td></td><td>15°</td><td>30°</td><td>45°</td><td>&gt;45°</td></tr><tr><td>7 m</td><td>8</td><td>4</td><td>2</td><td>1</td></tr><tr><td>5 m</td><td>6</td><td>6</td><td>3</td><td>1</td></tr><tr><td>3,5 m</td><td>6</td><td>5</td><td>4</td><td>1</td></tr><tr><td>2,5 m</td><td>4</td><td>4</td><td>4</td><td>1</td></tr></table>	Sensorgehäusewinkel						15°	30°	45°	>45°	7 m	8	4	2	1	5 m	6	6	3	1	3,5 m	6	5	4	1	2,5 m	4	4	4	1																														
		Sensorgehäusewinkel																																																														
	15°	30°	45°	>45°																																																												
7 m	8	4	2	1																																																												
5 m	6	6	3	1																																																												
3,5 m	6	5	4	1																																																												
2,5 m	4	4	4	1																																																												
CAR	Fahrzeu-gerfassung ±	1 Gering 2 Mittel ☆ 3 Hoch		<div>Montagehöhe</div> <table><tr><td colspan="5">Sensorgehäusewinkel</td></tr><tr><td></td><td>15°</td><td>30°</td><td>45°</td><td>&gt;45°</td></tr><tr><td>7 m</td><td>1</td><td>2</td><td>2</td><td>1</td></tr><tr><td>5 m</td><td>1</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td></tr><tr><td>3,5 m</td><td>1</td><td>2</td><td>2</td><td>3</td></tr><tr><td>2,5 m</td><td>1</td><td>2</td><td>2</td><td>3</td></tr></table>	Sensorgehäusewinkel						15°	30°	45°	>45°	7 m	1	2	2	1	5 m	1	2	2	2	3,5 m	1	2	2	3	2,5 m	1	2	2	3																														
Sensorgehäusewinkel																																																																
	15°	30°	45°	>45°																																																												
7 m	1	2	2	1																																																												
5 m	1	2	2	2																																																												
3,5 m	1	2	2	3																																																												
2,5 m	1	2	2	3																																																												
PER	Personenerfassung ±	1 Min ☆ ----- 7 Max	Bei Auswahl des Wertes 1 wird die Unterdrückung des Querverkehrs deaktiviert. Werden Werte zwischen 2 und 7 ausgewählt, wird die Unterdrückung des Querverkehrs aktiviert.	<div>Erfassung ohne Unterdrückung des Querverkehrs</div> <div>Montagehöhe</div> <table><tr><td colspan="5">Sensorgehäusewinkel</td></tr><tr><td></td><td>15°</td><td>30°</td><td>45°</td><td>&gt;45°</td></tr><tr><td>7 m</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td></tr><tr><td>5 m</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td></tr><tr><td>3,5 m</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td></tr><tr><td>2,5 m</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td></tr></table> <div>Erfassung mit Unterdrückung des Querverkehrs</div> <div>Montagehöhe</div> <table><tr><td colspan="5">Sensorgehäusewinkel</td></tr><tr><td></td><td>15°</td><td>30°</td><td>45°</td><td>&gt;45°</td></tr><tr><td>7 m</td><td>4-7</td><td>2-7</td><td>2-7</td><td>2-7</td></tr><tr><td>5 m</td><td>4-7</td><td>4-7</td><td>4-7</td><td>4-7</td></tr><tr><td>3,5 m</td><td>4-7</td><td>4-7</td><td>6-7</td><td>6-7</td></tr><tr><td>2,5 m</td><td>4-7</td><td>6-7</td><td>6-7</td><td>6-7</td></tr></table>	Sensorgehäusewinkel						15°	30°	45°	>45°	7 m	1	1	1	1	5 m	1	1	1	1	3,5 m	1	1	1	1	2,5 m	1	1	1	1	Sensorgehäusewinkel						15°	30°	45°	>45°	7 m	4-7	2-7	2-7	2-7	5 m	4-7	4-7	4-7	4-7	3,5 m	4-7	4-7	6-7	6-7	2,5 m	4-7	6-7	6-7	6-7
		Sensorgehäusewinkel																																																														
	15°	30°	45°	>45°																																																												
7 m	1	1	1	1																																																												
5 m	1	1	1	1																																																												
3,5 m	1	1	1	1																																																												
2,5 m	1	1	1	1																																																												
Sensorgehäusewinkel																																																																
	15°	30°	45°	>45°																																																												
7 m	4-7	2-7	2-7	2-7																																																												
5 m	4-7	4-7	4-7	4-7																																																												
3,5 m	4-7	4-7	6-7	6-7																																																												
2,5 m	4-7	6-7	6-7	6-7																																																												
OCAR	Relais für Fahrzeugpräsenz	4 Fahrzeug vorwärts ☆ 5 Fahrzeug rückwärts 6 Fahrzeug vorwärts/rückwärts 7 Person/Fahrzeug vorwärts 8 Person/Fahrzeug rückwärts 9 Person/Fahrzeug vorwärts/rückwärts																																																														
OPER	Relais für Personenpräsenz	1 Person vorwärts ☆ 2 Person rückwärts 3 Person vorwärts/rückwärts 4 Fahrzeug vorwärts 5 Fahrzeug rückwärts 6 Fahrzeug vorwärts/rückwärts																																																														
TIME	Relais-Haltezeit ±	0 0,5 1 1 s ☆ 2 2 s 3 3 s 4 5 s 5 10 s 6 20 s 7 30 s 8 60 s 9 300 s																																																														
OUT	Relaiskontakt	1 N.O. Kontakt ☆ 2 N.C. Kontakt																																																														
STEP	Reaktion ±	1 Schnell 2 Normal ☆ 3 Langsam		<table><tr><th>Verhalten</th><th>Einstellung</th></tr><tr><td>Zuverlässigere Personenerfassung</td><td>Schnell (1)</td></tr><tr><td>Zuverlässige Fahrzeug-erfassung</td><td>Normal (2)</td></tr><tr><td>Zuverlässige Unterscheidung zwischen Fahrzeugen und Personen</td><td>Langsam (3)</td></tr></table>	Verhalten	Einstellung	Zuverlässigere Personenerfassung	Schnell (1)	Zuverlässige Fahrzeug-erfassung	Normal (2)	Zuverlässige Unterscheidung zwischen Fahrzeugen und Personen	Langsam (3)																																																				
Verhalten	Einstellung																																																															
Zuverlässigere Personenerfassung	Schnell (1)																																																															
Zuverlässige Fahrzeug-erfassung	Normal (2)																																																															
Zuverlässige Unterscheidung zwischen Fahrzeugen und Personen	Langsam (3)																																																															
SET-9	Rücksetzen auf Werkseinstellungen	9 Rücksetzen auf Werkseinstellungen	Setzen Sie den Sensor auf die Werkseinstellungen zurück. Die LED blinkt ca. 10 Sekunden lang GRÜN/ROT.																																																													
F2	Permanente Relais-Aktivierung (zur Unterstützung bei der Türwartung)	1 Automatisch ☆ 2 Fahrzeug- und Personen-Relais permanent aktiv 3 Nur Fahrzeug-Relais permanent aktiv 4 Nur Personen-Relais permanent aktiv 5 Fahrzeug- und Personen-Relais permanent inaktiv																																																														
?	Einstellung einer Funktion abfragen																																																															

DEUTSCH




Programación del HR-Robus con el control remoto Robus-RC (☆en la tabla de abajo indica los ajustes de fábrica). – ESPAÑOL

- 1/ Para acceder al modo de programación, pulse las teclas del control remoto.
- 2/ Cuando acceda al modo de programación, el LED ROJO del sensor parpadeará lentamente (2 Hz). Si la seguridad del control remoto está habilitada, el LED ROJO del sensor parpadeará rápidamente (5 Hz) y esperará a que se introduzca un código de seguridad de cuatro dígitos. Una vez que haya introducido el código de seguridad correcto, el LED del sensor parpadeará lentamente (2 Hz).
- 3/ Cuando pulse una de las «teclas de función» del control remoto según se indica en la tabla de abajo, el LED ROJO parpadeará rápidamente (5 Hz), lo que indicará que el control remoto está esperando a que se introduzca un valor numérico para ajustar la función.
- 4/ Introduzca un valor numérico para cambiar el ajuste de la función seleccionada en el paso 3 anterior. El LED VERDE parpadeará tantas veces como se haya pulsado en el control remoto, para indicar que el ajuste ha quedado registrado en el sensor. También puede utilizar las teclas +/- para aumentar o disminuir los valores de ajuste tal y como se indica en la tabla de abajo.
- 5/ Los ajustes actuales de cualquier función se pueden consultar pulsando la tecla de la función en cuestión seguida de la tecla ?
- 6/ Para salir del modo de programación, pulse la tecla dos veces.

Configuración de un código de seguridad de cuatro dígitos para el control remoto Robus-RC por primera vez

- 1/ Pulse la tecla seguida de la tecladel control remoto. El LED ROJO del sensor parpadeará rápidamente (5 Hz).
- 2/ Introduzca el código de seguridad de cuatro dígitos que desee y memorícelo. El sensor volverá a su estado de funcionamiento normal, indicado mediante su LED VERDE.
- 3/ Para acceder al modo de programación, pulse las teclas del control remoto. El LED ROJO del sensor parpadeará rápidamente (5 Hz). Introduzca el código de seguridad en el control remoto para acceder al modo de determinación de parámetros, lo cual se indica mediante un parpadeo lento del LED (2 Hz). Si introduce un código incorrecto, el sensor saldrá del modo de programación y volverá a su estado de funcionamiento normal, indicado por el LED VERDE.
- 4/ **Nota:** Después de apagar y volver a encender el sensor, durante 30 minutos no hace falta volver a introducir el código de seguridad para desbloquear el sensor.



Cambio del código de seguridad de cuatro dígitos para el control remoto Robus-RC

- 1/ En el modo de programación pulse la tecla . El LED ROJO del sensor parpadeará rápidamente (5 Hz), lo que indica que está esperando a que se introduzca un nuevo código de seguridad de cuatro dígitos.
- 2/ Introduzca el nuevo código de seguridad antes de que transcurran 60 segundos.
- Otros funciones**
- 1/ **Bloqueo de la interfaz de infrarrojos:** Pulse la tecla  una vez. El LED ROJO del sensor parpadeará rápidamente (5 Hz). Pulse la tecla «9» para bloquear el sensor. A partir de entonces solo dispondrá de 60 segundos para utilizar el control remoto desde el momento en que lo encienda.
- Nota:** En el modo de programación pulse la  y entonces «0» para anular el código de seguridad o bloqueo.




PARÁMETROS PROGRAMABLES Con el control remoto Robus-RC (venta por separado) pueden ajustarse los parámetros ± con las teclas + y -

TECLA DE FUNCIÓN	FUNCIÓN	AJUSTE El número de parpadeos del LED verde indica el ajuste de cada función.	DESCRIPCIÓN	RECOMENDACIONES PARA LOS AJUSTES																																																		
	Desbloquear el control remoto		Desbloquear el control remoto para empezar a programar el sensor.																																																			
x 2	Bloquear el control remoto		Bloquear el control remoto una vez terminada la programación del sensor.																																																			
SENS	± sensibilidad	0 Área de detección mínima --- 5 Área de detección media ☆ ---- 9 Área de detección máxima	Aumente o disminuya el tamaño del área de detección.	Ángulo del alojamiento del sensor <table><tr><td></td><td>15°</td><td>30°</td><td>45°</td><td>&gt;45°</td></tr><tr><td>7 m</td><td>8</td><td>4</td><td>2</td><td>1</td></tr><tr><td>5 m</td><td>6</td><td>6</td><td>3</td><td>1</td></tr><tr><td>3,5 m</td><td>6</td><td>5</td><td>4</td><td>1</td></tr><tr><td>2,5 m</td><td>4</td><td>4</td><td>4</td><td>1</td></tr></table> Altura de instalación		15°	30°	45°	>45°	7 m	8	4	2	1	5 m	6	6	3	1	3,5 m	6	5	4	1	2,5 m	4	4	4	1																									
				15°	30°	45°	>45°																																															
7 m	8	4	2	1																																																		
5 m	6	6	3	1																																																		
3,5 m	6	5	4	1																																																		
2,5 m	4	4	4	1																																																		
CAR	± detección de vehículos	1 Baja 2 Media ☆ 3 Alta		Ángulo del alojamiento del sensor <table><tr><td></td><td>15°</td><td>30°</td><td>45°</td><td>&gt;45°</td></tr><tr><td>7 m</td><td>1</td><td>2</td><td>2</td><td>1</td></tr><tr><td>5 m</td><td>1</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td></tr><tr><td>3,5 m</td><td>1</td><td>2</td><td>2</td><td>3</td></tr><tr><td>2,5 m</td><td>1</td><td>2</td><td>2</td><td>3</td></tr></table> Altura de instalación		15°	30°	45°	>45°	7 m	1	2	2	1	5 m	1	2	2	2	3,5 m	1	2	2	3	2,5 m	1	2	2	3																									
				15°	30°	45°	>45°																																															
7 m	1	2	2	1																																																		
5 m	1	2	2	2																																																		
3,5 m	1	2	2	3																																																		
2,5 m	1	2	2	3																																																		
PER	± detección de presencia humana	1 Mínima ☆ --- 7 Máxima	Cuando se elige un valor de 1, la supresión del tráfico cruzado queda desactivada. Cuando se eligen valores del 2 al 7, la supresión del tráfico cruzado queda activada.	Detección sin supresión del tráfico cruzado Ángulo del alojamiento del sensor <table><tr><td></td><td>15°</td><td>30°</td><td>45°</td><td>&gt;45°</td></tr><tr><td>7 m</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td></tr><tr><td>5 m</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td></tr><tr><td>3,5 m</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td></tr><tr><td>2,5 m</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td></tr></table> Altura de instalación  Detección con supresión del tráfico cruzado Ángulo del alojamiento del sensor <table><tr><td></td><td>15°</td><td>30°</td><td>45°</td><td>&gt;45°</td></tr><tr><td>7 m</td><td>4-7</td><td>2-7</td><td>2-7</td><td>2-7</td></tr><tr><td>5 m</td><td>4-7</td><td>4-7</td><td>4-7</td><td>4-7</td></tr><tr><td>3,5 m</td><td>4-7</td><td>4-7</td><td>6-7</td><td>6-7</td></tr><tr><td>2,5 m</td><td>4-7</td><td>6-7</td><td>6-7</td><td>6-7</td></tr></table> Altura de instalación		15°	30°	45°	>45°	7 m	1	1	1	1	5 m	1	1	1	1	3,5 m	1	1	1	1	2,5 m	1	1	1	1		15°	30°	45°	>45°	7 m	4-7	2-7	2-7	2-7	5 m	4-7	4-7	4-7	4-7	3,5 m	4-7	4-7	6-7	6-7	2,5 m	4-7	6-7	6-7	6-7
				15°	30°	45°	>45°																																															
7 m	1	1	1	1																																																		
5 m	1	1	1	1																																																		
3,5 m	1	1	1	1																																																		
2,5 m	1	1	1	1																																																		
	15°	30°	45°	>45°																																																		
7 m	4-7	2-7	2-7	2-7																																																		
5 m	4-7	4-7	4-7	4-7																																																		
3,5 m	4-7	4-7	6-7	6-7																																																		
2,5 m	4-7	6-7	6-7	6-7																																																		
OCAR	Relé de presencia de vehículos	4 Vehículo hacia delante ☆ 5 Vehículo hacia atrás 6 Vehículo hacia delante / atrás 7 Persona / vehículo hacia delante 8 Persona / vehículo hacia atrás 9 Persona / vehículo hacia delante / atrás																																																				
OPER	Relé de presencia humana	1 Persona hacia delante ☆ 2 Persona hacia atrás 3 Persona hacia delante / atrás 4 Vehículo hacia delante 5 Vehículo hacia atrás 6 Vehículo hacia delante / atrás																																																				
TIME	± tiempo de retención del relé	0 0,5 1 1 s ☆ 2 2 s 3 3 s 4 5 s 5 10 s 6 20 s 7 30 s 8 60 s 9 300 s																																																				
OUT	Contacto del relé	1 Contacto N.A. ☆ 2 Contacto N.C.																																																				
STEP	± receptividad	1 Rápida 2 Normal ☆ 3 Lenta		<table><tr><td>Comportamiento</td><td>Ajuste</td></tr><tr><td>Detección más fiable de personas</td><td>Rápida (1)</td></tr><tr><td>Detección fiable de vehículos</td><td>Normal (2)</td></tr><tr><td>Diferenciación fiable entre vehículos y personas</td><td>Lenta (3)</td></tr></table>	Comportamiento	Ajuste	Detección más fiable de personas	Rápida (1)	Detección fiable de vehículos	Normal (2)	Diferenciación fiable entre vehículos y personas	Lenta (3)																																										
Comportamiento	Ajuste																																																					
Detección más fiable de personas	Rápida (1)																																																					
Detección fiable de vehículos	Normal (2)																																																					
Diferenciación fiable entre vehículos y personas	Lenta (3)																																																					
SET-9	Restablecer los ajustes de fábrica	9 Restablecer los ajustes de fábrica	Se restablecen los ajustes de fábrica del sensor. Los LED VERDE/ROJO parpadean durante aproximadamente 10 segundos.																																																			
F2	Activación permanente del relé (para ayudar con el mantenimiento de la puerta)	1 Automática ☆ 2 Relé de vehículos + relé de personas permanentemente activados 3 Solo relé de vehículos permanentemente activado 4 Solo relé de personas permanentemente activado 5 Relé de vehículos + relé de personas permanentemente desactivados																																																				
?	Consultar el ajuste de cualquier función																																																					




Programmation du modèle HR-Robus à l'aide de la télécommande Robus-RC (☆Dans le tableau ci-dessous, indique les paramètres d'usine par défaut.) - FRANÇAIS

- 1/ Pour accéder au mode de programmation, appuyez sur  les touches de la télécommande.
- 2/ En mode de programmation, la DEL ROUGE du détecteur clignote lentement (2 Hz). Si la fonction de sécurité est activée sur la télécommande, la DEL ROUGE du détecteur clignote rapidement (5 Hz) dans l'attente de votre saisie d'un code de sécurité à quatre chiffres. Après la saisie correcte du code de sécurité, la DEL du capteur clignote lentement (2 Hz)
- 3/ Lorsqu'une des « Clés de fonction » illustrées dans le tableau ci-dessous est enfoncée sur la télécommande, la DEL ROUGE clignote rapidement (5 Hz), indiquant qu'une valeur « Réglage » numérique est attendue.
- 4/ Les valeurs numériques peuvent alors être saisies pour modifier les « Réglages » de la fonction sélectionnée dans le point 3 ci-dessus. La DEL VERTE clignote le même nombre de fois que le nombre sélectionné sur la télécommande, pour indiquer que le réglage a été enregistré dans le détecteur. Les touches +/- peuvent aussi être utilisées pour augmenter ou réduire certains réglages, comme indiqué dans le tableau ci-dessous.
- 5/ Les réglages actuels d'une fonction peuvent être vérifiés en appuyant sur la touche fonction en question, suivie par la touche ?
- 6/ Pour quitter le mode de programmation, appuyez sur la touche  deux fois.

Réglage initial d'un code de sécurité à quatre chiffres pour la télécommande Robus-RC

- 1/ Appuyez sur la  touche suivie  par la clé sur la télécommande. La DEL ROUGE du détecteur doit clignoter rapidement (5 Hz).
- 2/ Saisissez un code de sécurité à quatre chiffres de votre choix et mémorisez-le. Le détecteur est de nouveau en état de fonctionnement normal, comme l'indique la DEL VERTE du détecteur.
- 3/ Pour accéder au mode de programmation, appuyez sur  les touches de la télécommande. La DEL ROUGE du détecteur doit clignoter rapidement (5 Hz). Saisissez le code de sécurité sur la télécommande pour accéder au mode de paramétrage qui est indiqué par une DEL clignotant lentement (2 Hz). Si vous saisissez un code de sécurité incorrect, le détecteur quitte le mode de programmation et se remettra en état de fonctionnement normal, indiqué par la DEL VERTE.
- 4/ **Remarque :** Après avoir réinitialisé l'alimentation électrique, aucun code de sécurité n'est requis pour déverrouiller le détecteur pendant 30 minutes.

Changement du code de sécurité à quatre chiffres pour la télécommande Robus-RC

- 1/ En mode de programmation appuyez sur la  touche . La DEL ROUGE du détecteur doit clignoter rapidement (5 Hz), indiquant que le détecteur attend la saisie d'un nouveau code de sécurité à quatre chiffres.
- 2/ Saisissez un nouveau code à quatre chiffres dans les 60 secondes.
- Autres fonctions**
- 1/ **Verrouillage de l'interface IR :** Appuyez sur la touche  une fois. La DEL ROUGE du détecteur doit clignoter rapidement (5 Hz). Appuyez sur la touche « 9 » pour verrouiller le détecteur. La télécommande peut alors être utilisée dans les 60 secondes après la mise sous tension.
- Remarque :** En mode de programmation appuyez sur la  touche et alors « 0 » pour effacer le code de sécurité ou verrouiller


PARAMÈTRES PROGRAMMABLES Utilisez les touches ± de la télécommande Robus-RC (vendue séparément) pour régler les paramètres.

TOUCHE FONCTION	FONCTION	RÉGLAGE Le nombre de clignotements verts de la DEL indique le réglage de chaque fonction	DESCRIPTION	RECOMMANDATIONS DE RÉGLAGE																														
	Déverrouiller la télécommande		Déverrouillez la télécommande pour commencer la programmation du détecteur																															
x 2	Verrouiller la télécommande		Verrouillez la télécommande à la fin de la programmation																															
SENS	Sensibilité ±	0 Zone de détection la plus étroite ----- 5 Zone de détection moyenne ☆ ----- 9 Zone de détection la plus large	Augmentez ou réduisez la zone de détection	Hauteur d'installation <table><tr><th colspan="5">Angle du boîtier du détecteur</th></tr><tr><th></th><th>15°</th><th>30°</th><th>45°</th><th>&gt;45°</th></tr><tr><td>7 m</td><td>8</td><td>4</td><td>2</td><td>1</td></tr><tr><td>5 m</td><td>6</td><td>6</td><td>3</td><td>1</td></tr><tr><td>3,5 m</td><td>6</td><td>5</td><td>4</td><td>1</td></tr><tr><td>2,5 m</td><td>4</td><td>4</td><td>4</td><td>1</td></tr></table>	Angle du boîtier du détecteur						15°	30°	45°	>45°	7 m	8	4	2	1	5 m	6	6	3	1	3,5 m	6	5	4	1	2,5 m	4	4	4	1
		Angle du boîtier du détecteur																																
	15°	30°	45°	>45°																														
7 m	8	4	2	1																														
5 m	6	6	3	1																														
3,5 m	6	5	4	1																														
2,5 m	4	4	4	1																														
CAR	Détection de véhicule ±	1 Bas 2 Moyen ☆ 3 Haut		Hauteur d'installation <table><tr><th colspan="5">Angle du boîtier du détecteur</th></tr><tr><th></th><th>15°</th><th>30°</th><th>45°</th><th>&gt;45°</th></tr><tr><td>7 m</td><td>1</td><td>2</td><td>2</td><td>1</td></tr><tr><td>5 m</td><td>1</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td></tr><tr><td>3,5 m</td><td>1</td><td>2</td><td>2</td><td>3</td></tr><tr><td>2,5 m</td><td>1</td><td>2</td><td>2</td><td>3</td></tr></table>	Angle du boîtier du détecteur						15°	30°	45°	>45°	7 m	1	2	2	1	5 m	1	2	2	2	3,5 m	1	2	2	3	2,5 m	1	2	2	3
Angle du boîtier du détecteur																																		
	15°	30°	45°	>45°																														
7 m	1	2	2	1																														
5 m	1	2	2	2																														
3,5 m	1	2	2	3																														
2,5 m	1	2	2	3																														
PER	Détection de présence humaine ±	1 Min ☆ --- 7 Max	Lorsqu'une valeur 1 est choisie, la suppression de la circulation transversale est désactivée. Lorsque les valeurs comprises entre 2 et 7 sont choisies, la suppression de la circulation transversale est activée.	Détection sans suppression de la circulation transversale Hauteur d'installation <table><tr><th colspan="5">Angle du boîtier du détecteur</th></tr><tr><th></th><th>15°</th><th>30°</th><th>45°</th><th>&gt;45°</th></tr><tr><td>7 m</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td></tr><tr><td>5 m</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td></tr><tr><td>3,5 m</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td></tr><tr><td>2,5 m</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td></tr></table>	Angle du boîtier du détecteur						15°	30°	45°	>45°	7 m	1	1	1	1	5 m	1	1	1	1	3,5 m	1	1	1	1	2,5 m	1	1	1	1
				Angle du boîtier du détecteur																														
	15°	30°	45°	>45°																														
7 m	1	1	1	1																														
5 m	1	1	1	1																														
3,5 m	1	1	1	1																														
2,5 m	1	1	1	1																														
				Détection avec suppression de la circulation transversale Hauteur d'installation <table><tr><th colspan="5">Angle du boîtier du détecteur</th></tr><tr><th></th><th>15°</th><th>30°</th><th>45°</th><th>&gt;45°</th></tr><tr><td>7 m</td><td>4-7</td><td>2-7</td><td>2-7</td><td>2-7</td></tr><tr><td>5 m</td><td>4-7</td><td>4-7</td><td>4-7</td><td>4-7</td></tr><tr><td>3,5 m</td><td>4-7</td><td>4-7</td><td>6-7</td><td>6-7</td></tr><tr><td>2,5 m</td><td>4-7</td><td>6-7</td><td>6-7</td><td>6-7</td></tr></table>	Angle du boîtier du détecteur						15°	30°	45°	>45°	7 m	4-7	2-7	2-7	2-7	5 m	4-7	4-7	4-7	4-7	3,5 m	4-7	4-7	6-7	6-7	2,5 m	4-7	6-7	6-7	6-7
Angle du boîtier du détecteur																																		
	15°	30°	45°	>45°																														
7 m	4-7	2-7	2-7	2-7																														
5 m	4-7	4-7	4-7	4-7																														
3,5 m	4-7	4-7	6-7	6-7																														
2,5 m	4-7	6-7	6-7	6-7																														
OCAR	Relais de présence de véhicule	4 Véhicule marche avant ☆ 5 Véhicule marche arrière 6 Véhicule marche avant/marche arrière 7 Personne/véhicule marche avant 8 Personne/véhicule marche arrière 9 Personne/véhicule marche avant/marche arrière																																
OPER	Relais de présence humaine	1 Personne marche avant ☆ 2 Personne marche arrière 3 Personne marche avant/marche arrière 4 Véhicule marche avant 5 Véhicule marche arrière 6 Véhicule marche avant/marche arrière																																
TIME	Délai d'attente du relais ±	0 0,5 1 1 s ☆ 2 2 s 3 3 s 4 5 s 5 10 s 6 20 s 7 30 s 8 60 s 9 300 s																																
OUT	Contact relais	1 Contact NO ☆ 2 Contact NF																																
STEP	Réactivité ±	1 Rapide ☆ 2 Normal ☆ 3 Lent		<table><tr><th>Comportement</th><th>Réglage</th></tr><tr><td>Détection plus fiable des personnes</td><td>Rapide (1)</td></tr><tr><td>Détection fiable de véhicule</td><td>Normal (2)</td></tr><tr><td>Différentiation fiable entre les véhicules et les personnes</td><td>Lent (3)</td></tr></table>	Comportement	Réglage	Détection plus fiable des personnes	Rapide (1)	Détection fiable de véhicule	Normal (2)	Différentiation fiable entre les véhicules et les personnes	Lent (3)																						
Comportement	Réglage																																	
Détection plus fiable des personnes	Rapide (1)																																	
Détection fiable de véhicule	Normal (2)																																	
Différentiation fiable entre les véhicules et les personnes	Lent (3)																																	
SET-9	Réinitialisation des paramètres d'usine	9 Réinitialisation des paramètres d'usine	Réinitialisez le détecteur selon les paramètres d'usine par défaut. La DEL clignote en VERT/ROUGE pendant environ 10 secondes.																															
F2	Activation permanente du relais (pour faciliter la maintenance de porte)	1 Automatique ☆ 2 Relais véhicule + humain activé en permanence 3 Relais véhicule uniquement activé en permanence 4 Relais humain uniquement activé en permanence 5 Relais véhicule + humain activé en permanence																																
?	Demander le réglage d'une fonction																																	



Programmazione del HR-Robus mediante il telecomando Robus-RC ( ☆ Nella tabella seguente indica le impostazioni predefinite in fabbrica.)

ITALIANO


1/ Per accedere alla modalità di programmazione, premere i tasti  sul telecomando.

2/ Dopo l'accesso alla modalità di programmazione, il LED ROSSO sul sensore lampeggia lentamente (2 Hz). Se il telecomando viene riconosciuto dal dispositivo di sicurezza, il LED ROSSO sul sensore lampeggia velocemente (5 Hz) e attende l'inserimento del codice di sicurezza a quattro cifre. Dopo l'inserimento del codice di sicurezza corretto, il LED del sensore lampeggia lentamente (2 Hz).



3/ Quando si preme sul telecomando uno dei “tasti funzione” illustrati nella seguente tabella, il LED ROSSO lampeggia velocemente (5 Hz) per indicare l'attesa di un valore di “impostazione” numerico.

4/ A questo punto è possibile digitare i valori numerici per modificare la “Impostazione” della funzione selezionata al precedente punto 3. Il LED VERDE lampeggia per un numero di volte pari al numero digitato sul telecomando per indicare l'avvenuta registrazione dell'impostazione nel sensore. I tasti +/- possono anche essere usati per aumentare o diminuire alcune impostazioni come indicato nella tabella seguente.


5/ L'impostazione corrente di qualsiasi funzione può essere controllata premendo il tasto funzione interessato , seguito dal tasto?

6/ Per uscire dalla modalità di programmazione premere due volte  il tasto.

Prima impostazione di un codice di sicurezza a quattro cifre per il telecomando Robus-RC


1/ Premere il  tasto seguito dal  tasto sul telecomando. Il LED ROSSO sul sensore dovrebbe lampeggiare velocemente (5Hz).

2/ Inserire un codice di sicurezza a quattro cifre a piacere e memorizzarlo. Il sensore ritorna al suo normale stato operativo, come confermato dal LED VERDE del sensore.

3/ Per accedere alla modalità di programmazione,  premere i tasti sul telecomando Il LED ROSSO sul sensore lampeggia velocemente (5 Hz). Digitare il codice di sicurezza sul telecomando per accedere alla modalità di parametrizzazione confermata dal lampeggio lento del LED (2 Hz). In caso di inserimento di un codice di sicurezza errato, il sensore esce dalla modalità di programmazione e torna al normale stato operativo, come confermato dal LED VERDE.


4/ **Nota:** Dopo il ripristino dell'alimentazione del sensore, per30 minuti non occorre inserire alcun codice di sicurezza per sbloccare il sensore.

Modifica del codice di sicurezza a quattro cifre per il telecomando Robus-RC

1/ In modalità di programmazione premere il  tasto. Il LED ROSSO sul sensore deve lampeggiare velocemente (5 Hz) a conferma che il sensore attende l'inserimento di un nuovo codice di sicurezza a quattro cifre .

2/ Inserire un nuovo codice di sicurezza a quattro cifre entro 60 secondi.

Altre funzioni

1/ **Bloccaggio dell'interfaccia a infrarossi:** Premere una volta il tasto  Il LED ROSSO sul sensore dovrebbe lampeggiare velocemente (5 Hz). Premere il tasto “9” per bloccare il sensore. Il telecomando potrà poi essere usato soltanto entro i primi 60 secondi dall'inserimento dell'alimentazione.

**Nota:** In modalità di programmazione premere il  tasto seguito da digitare “0” per annullare il codice di sicurezza o per bloccarlo.

PARAMETRI PROGRAMMABILI Mediante telecomando Robus-RC (venduto separatamente) ± parametri regolabili con i tasti + e -

TASTO FUNZIONE	FUNZIONE	IMPOSTAZIONE Il numero di lampeggi del LED verde indica l'impostazione di ciascuna funzione	DESCRIZIONE	IMPOSTAZIONI CONSIGLIATE																																																																						
	Sblocco telecomando		Sbloccare il telecomando per iniziare la programmazione del sensore																																																																							
x 2	Blocco del telecomando		Al termine della programmazione, bloccare il telecomando																																																																							
SENS	Sensibilità ±	0 Area di rilevamento minima ----- 5 Area di rilevamento media ☆ ----- 9 Area di rilevamento massima	Ingrandire o ridurre la dimensione dell'area di rilevamento	Altezza di installazione <table><tr><td colspan="5">Angolo alloggiamento sensore</td></tr><tr><td></td><td>15°</td><td>30°</td><td>45°</td><td>&gt;45°</td></tr><tr><td>7 m</td><td>8</td><td>4</td><td>2</td><td>1</td></tr><tr><td>5 m</td><td>6</td><td>6</td><td>3</td><td>1</td></tr><tr><td>3,5 m</td><td>6</td><td>5</td><td>4</td><td>1</td></tr><tr><td>2,5 m</td><td>4</td><td>4</td><td>4</td><td>1</td></tr></table>	Angolo alloggiamento sensore						15°	30°	45°	>45°	7 m	8	4	2	1	5 m	6	6	3	1	3,5 m	6	5	4	1	2,5 m	4	4	4	1																																								
Angolo alloggiamento sensore																																																																										
	15°	30°	45°	>45°																																																																						
7 m	8	4	2	1																																																																						
5 m	6	6	3	1																																																																						
3,5 m	6	5	4	1																																																																						
2,5 m	4	4	4	1																																																																						
CAR	Rilevamento veicolo ±	1 Bassi 2 Medi ☆ 3 Alti		Altezza di installazione <table><tr><td colspan="5">Angolo alloggiamento sensore</td></tr><tr><td></td><td>15°</td><td>30°</td><td>45°</td><td>&gt;45°</td></tr><tr><td>7 m</td><td>1</td><td>2</td><td>2</td><td>1</td></tr><tr><td>5 m</td><td>1</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td></tr><tr><td>3,5 m</td><td>1</td><td>2</td><td>2</td><td>3</td></tr><tr><td>2,5 m</td><td>1</td><td>2</td><td>2</td><td>3</td></tr></table>	Angolo alloggiamento sensore						15°	30°	45°	>45°	7 m	1	2	2	1	5 m	1	2	2	2	3,5 m	1	2	2	3	2,5 m	1	2	2	3																																								
Angolo alloggiamento sensore																																																																										
	15°	30°	45°	>45°																																																																						
7 m	1	2	2	1																																																																						
5 m	1	2	2	2																																																																						
3,5 m	1	2	2	3																																																																						
2,5 m	1	2	2	3																																																																						
PER	Rilevamento presenza persone ±	1 Min ☆ --- 7 Max	Selezionando il valore 1, il mascheramento del movimento in senso trasversale viene disattivato. Con valori tra 2 e 7, il mascheramento del movimento in senso trasversale è attivato.	Altezza di installazione <table><tr><td colspan="5">Rilevamento senza mascheramento del movimento in senso trasversale</td></tr><tr><td colspan="5">Angolo alloggiamento sensore</td></tr><tr><td></td><td>15°</td><td>30°</td><td>45°</td><td>&gt;45°</td></tr><tr><td>7 m</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td></tr><tr><td>5 m</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td></tr><tr><td>3,5 m</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td></tr><tr><td>2,5 m</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td></tr></table> <table><tr><td colspan="5">Rilevamento con mascheramento del movimento in senso trasversale</td></tr><tr><td colspan="5">Angolo alloggiamento sensore</td></tr><tr><td></td><td>15°</td><td>30°</td><td>45°</td><td>&gt;45°</td></tr><tr><td>7 m</td><td>4-7</td><td>2-7</td><td>2-7</td><td>2-7</td></tr><tr><td>5 m</td><td>4-7</td><td>4-7</td><td>4-7</td><td>4-7</td></tr><tr><td>3,5 m</td><td>4-7</td><td>4-7</td><td>6-7</td><td>6-7</td></tr><tr><td>2,5 m</td><td>4-7</td><td>6-7</td><td>6-7</td><td>6-7</td></tr></table>	Rilevamento senza mascheramento del movimento in senso trasversale					Angolo alloggiamento sensore						15°	30°	45°	>45°	7 m	1	1	1	1	5 m	1	1	1	1	3,5 m	1	1	1	1	2,5 m	1	1	1	1	Rilevamento con mascheramento del movimento in senso trasversale					Angolo alloggiamento sensore						15°	30°	45°	>45°	7 m	4-7	2-7	2-7	2-7	5 m	4-7	4-7	4-7	4-7	3,5 m	4-7	4-7	6-7	6-7	2,5 m	4-7	6-7	6-7	6-7
Rilevamento senza mascheramento del movimento in senso trasversale																																																																										
Angolo alloggiamento sensore																																																																										
	15°	30°	45°	>45°																																																																						
7 m	1	1	1	1																																																																						
5 m	1	1	1	1																																																																						
3,5 m	1	1	1	1																																																																						
2,5 m	1	1	1	1																																																																						
Rilevamento con mascheramento del movimento in senso trasversale																																																																										
Angolo alloggiamento sensore																																																																										
	15°	30°	45°	>45°																																																																						
7 m	4-7	2-7	2-7	2-7																																																																						
5 m	4-7	4-7	4-7	4-7																																																																						
3,5 m	4-7	4-7	6-7	6-7																																																																						
2,5 m	4-7	6-7	6-7	6-7																																																																						
OCAR	Relè presenza veicolo	4 Veicolo davanti ☆ 5 Veicolo dietro 6 Veicolo davanti/dietro 7 Persona/veicolo davanti 8 Persona/veicolo dietro 9 Persona/veicolo davanti/dietro																																																																								
OPER	Relè presenza persone	1 Persona davanti ☆ 2 Persona dietro 3 Persona davanti/dietro 4 Veicolo davanti 5 Veicolo dietro 6 Veicolo davanti/dietro																																																																								
TIME	Tempo di mantenimento del relè ±	0 0,5 1 1 s ☆ 2 2 s 3 3 s 4 5 s 5 10 s 6 20 s 7 30 s 8 60 s 9 300 s																																																																								
OUT	Contatto relè	1 Contatto NO ☆ 2 Contatto NC																																																																								
STEP	Reattività ±	1 Veloce 2 Normale ☆ 3 Lenta		<table><tr><td>Comportamento</td><td>Impostazione</td></tr><tr><td>Rilevamento persone più affidabile</td><td>Veloce (1)</td></tr><tr><td>Rilevamento veicoli affidabile</td><td>Normale (2)</td></tr><tr><td>Distinzione affidabile tra veicoli e persone</td><td>Lenta (3)</td></tr></table>	Comportamento	Impostazione	Rilevamento persone più affidabile	Veloce (1)	Rilevamento veicoli affidabile	Normale (2)	Distinzione affidabile tra veicoli e persone	Lenta (3)																																																														
Comportamento	Impostazione																																																																									
Rilevamento persone più affidabile	Veloce (1)																																																																									
Rilevamento veicoli affidabile	Normale (2)																																																																									
Distinzione affidabile tra veicoli e persone	Lenta (3)																																																																									
SET-9	Reset impostazioni di fabbrica	9 Reset impostazioni di fabbrica	Reset del sensore alle impostazioni di fabbrica. Il LED lampeggia VERDE/ROSSO per circa 10 secondi.																																																																							
F2	Attivazione permanente relè (per agevolare la manutenzione della porta)	1 Automatica ☆ 2 Relè veicoli + persone costantemente attivi 3 Solo relè veicoli costantemente attivo 4 Solo relè persone costantemente attivo 5 Relè veicoli + persone costantemente inattivi																																																																								
?	Verifica dell'impostazione di una funzione																																																																									